

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2007-2008

21 MEI 2008

Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I)

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEREN MARTENS EN VAN NIEUWKERKE

Art. 21bis (nieuw)

In titel 2, hoofdstuk 5, afdeling 3, een nieuw artikel 21bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 21bis. — In de wet van 20 juli 2007 tot wijziging, wat de private ziekteverzekeringsovereenkomsten betreft, van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, wordt een artikel 5 ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 5. — Deze wet is van toepassing op de lopende ziekteverzekeringsovereenkomsten.».

Verantwoording

Alhoewel het duidelijk de bedoeling was van de wetgever om de inwerkingtreding van de wet dwingend te laten toepassen op de toestanden, waaronder wijziging van tarieven van de lopende contracten, is na de wetswijziging hieromtrent discussie ontstaan. Omwille van de juridische zekerheid moet duidelijk worden gesteld dat de wet van toepassing is op de overeenkomsten gesloten voor de inwerkingtreding van de wet.

Zie:

Stukken van de Senaat:

4-739 - 2007/2008 :

Nr. 1: Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2007-2008

21 MAI 2008

Projet de loi portant des dispositions diverses (I)

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N° 1 DE MM. MARTENS ET VAN NIEUWKERKE

Art. 21bis (nouveau)

Dans le titre 2, chapitre 5, section 3, insérer un article 21bis nouveau, libellé comme suit :

«Art. 21bis. — Il est inséré dans la loi du 20 juillet 2007 modifiant, en ce qui concerne les contrats privés d'assurance maladie, la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, un article 5, libellé comme suit :

«Art. 5. — La présente loi est applicable aux contrats d'assurance maladie en cours.»

Justification

Bien que le législateur ait manifestement eu l'intention de rendre la loi impérativement applicable aux situations existantes, dont les cas de modification des tarifs des contrats en cours, une discussion s'est élevée en la matière après la modification de la loi. Par souci de sécurité juridique, il convient d'indiquer clairement que la loi est applicable aux contrats conclus avant son entrée en vigueur.

Voir:

Documents du Sénat:

4-739 - 2007/2008 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

Nr. 2 VAN DE HEREN MARTENS EN VAN NIEUWKERKE

Art. 35

In dit artikel de woorden «dezelfde wet» vervangen door de woorden «de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten».

Verantwoording

Luidens de inleidende zin worden wijzigingen aangebracht in «artikel 57 van dezelfde wet».

Dat is dus de wet bedoeld in artikel 34 : de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Dat is echter fout. De wijzigingen moeten worden aangebracht in artikel 57 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

Nr. 3 VAN DE HEREN MARTENS EN VAN NIEUWKERKE

Art. 40

In de Nederlandse tekst van artikel 40, § 1, 1^o, de woorden «en e» schrappen.

Verantwoording

Er is een discordantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst.

Paragraaf 1, 1^o, brengt, in de Nederlandse tekst, een wijziging aan in artikel 34, eerste lid, a), b), c) en e).

De Franse tekst brengt de wijzigingen alleen aan in artikel 34, eerste lid, a), b) en c).

De Franse tekst is correct.

Nr. 4 VAN DE HEREN MARTENS EN VAN NIEUWKERKE

Artt. 85bis tot 85quater (nieuw)

In titel 9, hoofdstuk 1, de artikelen 85bis tot 85quater invoegen, luidende :

«Art. 85bis.— Artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 2005, wordt aangevuld met een punt 41^o, luidende :

«41^o. «dominante marktspeler»: onderneming die over een productiecapaciteit voor elektriciteitsproductie beschikt op het Belgische grondgebied die groter is dan 37% van de Belgische productiecapa-

Nº 2 DE MM. MARTENS ET VAN NIEUWKERKE

Art. 35

Dans cet article, remplacer les mots «la même loi» par les mots «la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins».

Justification

Aux termes de la phrase introductory, les modifications sont apportées à «l'article 57 de la même loi».

«La même loi» est la loi visée à l'article 34 : la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

C'est une erreur. Les modifications doivent être apportées dans l'article 57 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

Nº 3 DE MM. MARTENS ET VAN NIEUWKERKE

Art. 40

Supprimer, dans le texte néerlandais de l'article 40, § 1^{er}, 1^o, les mots «en e».

Justification

Il ya une discordance entre le texte français et le texte néerlandais.

Dans le texte néerlandais, au paragraphe 1^{er}, 1^o, la modification est apportée à l'article 34, alinéa premier, a), b), c) et e).

Le texte français apporte une modification à l'article 34, alinéa premier, a), b) et c).

Le texte français est correct.

Nº 4 DE MM. MARTENS ET VAN NIEUWKERKE

Artt. 85bis à 85quater (nouveaux)

Dans le titre 9, chapitre 1^{er}, insérer les articles 85bis à 85quater, rédigés comme suit :

«Art. 85bis.— L'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2005, est complété par un point 41^o, rédigé comme suit :

«41^o. «acteur dominant du marché»: entreprise disposant sur le territoire belge d'une capacité de production d'électricité supérieure à 37% de la capacité de production belge. La capacité de produc-

citeit. De productiecapaciteit van de onderneming en de daarmee geassocieerde en verbonden ondernemingen wordt bepaald door de commissie. ».

Art. 85ter.— In artikel 20 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 20 maart 2003 en 20 juli 2005, worden de woorden «na advies van de commissie» vervangen door de woorden «op voorstel van de commissie».

Art. 85quater. — In dezelfde wet wordt een artikel 20bis ingevoegd, luidende :

«Art. 20bis. — Op voorstel van de commissie kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, maximumprijzen vastleggen voor dominante marktspelers op vlak van elektriciteitsproductie voor de Belgische markt zoals bepaald in artikel 2, 41°.

De commissie ziet erop toe dat deze maximumprijzen ten goede komen van residentiële en professionele eindafnemers in de vorm van een vermindering van de tarieven. Daartoe dienen alle betrokken partijen, al dan niet in België gevestigde natuurlijke of rechtspersonen, van de elektriciteitsmarkt de commissie periodieke informatie voor de opvolging van de marktwerking, de mededinging en de technische en tarifaire aspecten van de elektriciteitsmarkt, te overhandigen binnen de termijnen gevraagd door de commissie. De commissie kan ter plaatse overgaan tot een controle van de inlichtingen en van de informatie die haar wordt verstrekt.

Bij niet of onvoldoende naleving van deze informatieverplichting en termijnen, kan de commissie een administratieve geldboete opleggen. De geldboete mag niet lager zijn dan 2 500 euro en niet hoger dan 3 % van de omzet die de betrokken persoon heeft gerealiseerd op de Belgische elektriciteitsmarkt tijdens het laatste afgesloten boekjaar. De geldboete wordt ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de registratie en de Domeinen. ».

Verantwoording

Het begrip «dominante marktspeler» wordt gedefinieerd.

Dit artikel voert de mogelijkheid in om maximumprijzen in te voeren op het niveau van de *whole sale* elektriciteitsprijzen. Vermits prijsregulering enkel een overgangsmaatregel kan zijn naar een echte vrije markt met een *level playing field*, worden de maximumprijzen enkel voorzien voor ondernemingen die meer dan 37% van de markt voor de productie van elektriciteit of voor de invoer van aardgas voor hun rekening nemen. Dit betekent dat de regulering wegvalt op het moment dat er geen zulke ondernemingen meer zullen zijn en er geen «dominante marktpartijen» meer op de Belgische markt zullen actief zijn. Dit amendement voorziet ook dat de maximumprijzen zullen worden ingevoerd «op voorstel» van de Commissie (de CREG). Dit past in de filosofie van de noodzaak aan een onafhankelijke en sterke regulator in de sector van elektriciteit en gas.

tion de l'entreprise et des entreprises qui y sont associées et liées est définie par la commission. ».

Art. 85ter. — Dans l'article 20 de la même loi, modifié par les lois du 20 mars 2003 et du 20 juillet 2005, les mots « après avis de » sont remplacés par les mots « sur proposition de ».

Art. 85quater. — Dans la même loi est inséré un article 20bis, rédigé comme suit :

«Art. 20bis. — Sur la proposition de la commission, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer des prix maximaux pour les acteurs dominants du marché en ce qui concerne la production d'électricité pour le marché belge, tels que visés à l'article 2, 41°.

La commission veille à ce que ces prix maximaux profitent aux clients résidentiels et professionnels finaux sous la forme d'une baisse des tarifs. À cet effet, tous les acteurs, personnes physiques ou morales établies ou non en Belgique, du marché de l'électricité transmettront à la commission, dans les délais demandés par celle-ci, des informations périodiques en vue du suivi du fonctionnement du marché, de la concurrence et des aspects techniques et tarifaires du marché de l'électricité. La commission peut procéder, sur les lieux, au contrôle des renseignements et de l'information qui lui ont été fournis.

La commission peut imposer une amende administrative en cas de non-respect ou d'observation insuffisante de cette obligation d'information et des délais prévus. L'amende pécuniaire ne peut être inférieure à 2 500 euros ni supérieure à 3 pour cent du chiffre d'affaires réalisé par la personne concernée sur le marché belge de l'électricité pendant le dernier exercice clôturé. L'amende pécuniaire est perçue au profit du Trésor par l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. ».

Justification

La notion d'«acteur dominant du marché» est définie.

Cet article introduit la possibilité d'introduire des prix maximaux sur les prix de l'électricité *whole sale*. Étant donné que la régularisation des prix ne peut être qu'une mesure transitoire vers un véritable marché libre avec un «*level playing field*», les prix maximaux ne sont prévus que pour les entreprises qui contrôlent plus de 37% du marché de la production de l'électricité ou de l'importation du gaz naturel. Cela signifie que la régularisation cessera d'exister au moment où il n'y aura plus d'entreprises de ce type et que les «parties dominantes du marché» ne seront plus actives sur le marché belge. Cet amendement prévoit également que les prix maximaux seront introduits «sur proposition» de la Commission (la CREG). Cela s'inscrit dans la philosophie de la nécessité d'avoir un régulateur fort et indépendant dans le secteur de l'électricité et du gaz.

Nr. 5 VAN DE HEREN MARTENS EN VAN NIEUWKERKE

Opschrift Titel 9, Hoofdstuk 1

Het opschrift van Titel 9, hoofdstuk 1, vervangen als volgt:

« Wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 betreffende de algemene tariefsstructuur en de basisprincipes en procedures inzake de tarieven voor de aansluiting op de distributienetten en het gebruik ervan, de ondersteunende diensten geleverd door de beheerders van deze netten en inzake de boekhouding van de beheerders van de distributienetten voor elektriciteit. ».

Verantwoording

Het gaat om een formele bepaling, die samenhangt met het voorgaande amendement.

Nr. 6 VAN DE HEREN MARTENS EN VAN NIEUWKERKE

Art. 86bis (nieuw)

Art. 86bis. — Artikel 9 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 1 juni 2005, wordt aangevuld met een § 11, luidend als volgt:

« § 11. Een marktspeler die direct of indirect via verbonden en geassocieerde ondernemingen actief is in productie, trading of levering van gas of elektriciteit kan binnen het aandeelhouderschap van de beheerder geen belang bezitten dat een blokkeringsminderheid zou betekenen. De commissie gaat na of de eventuele overeenkomst die tussen de aandeelhouders van de beheerder werd gesloten de door deze wet vastgestelde vereisten inzake onafhankelijkheid, vertrouwelijkheid en non-discriminatie in acht neemt; ».

Verantwoording

Dit artikel beperkt de invloed van producenten en/of leveranciers in de aandeelhoudersstructuur van de netbeheerder. Een dergelijke «ownership unbundling» werd overigens door de Europese Commissie voorzien in haar *energy package*.

Nº 5 DE MM. MARTENS ET VAN NIEUWKERKE

Intitulé Titre 9, Chapitre 1^{er}

Remplacer l'intitulé du chapitre premier du titre IX du projet comme suit :

« Modification de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 relatif à la structure tarifaire générale et aux principes de base et procédures en matière de tarifs de raccordement aux réseaux de distribution et d'utilisation de ceux-ci, de services auxiliaires fournis par les gestionnaires de ces réseaux et en matière de comptabilité des gestionnaires des réseaux de distribution d'électricité. ».

Justification

Cette disposition est d'ordre formel, en cohérence avec l'amendement précédent.

Nº 6 DE MM. MARTENS ET VAN NIEUWKERKE

Art. 86bis (nouveau)

Insérer un article 86bis (nouveau), libellé comme suit : Art. 86bis. — L'article 9 de la même loi, remplacé par la loi du 1^{er} juin 2005, est complété par un § 11, libellé comme suit :

« § 11. Les acteurs du marché qui, directement ou indirectement, au travers d'entreprises liées et associées, produisent, vendent ou livrent du gaz ou de l'électricité ne peuvent pas détenir, dans l'actionnariat du gestionnaire, un intérêt qui leur confère une minorité de blocage. La commission vérifie si l'accord éventuellement conclu entre les actionnaires du gestionnaire respecte les obligations prévues par la présente loi en matière d'indépendance, de confidentialité et de nondiscrimination; ».

Justification

Cet article limite l'influence des producteurs et/ou des fournisseurs dans l'actionnariat du gestionnaire du réseau. La Commission européenne a d'ailleurs prévu ce type d'*«ownership unbundling»* dans son paquet énergétique.

Nr. 7 VAN DE HEREN MARTENS EN VAN NIEUWKERKE

Artt. 93bis tot quater (nieuw)

De artikelen 93bis, 93ter en 93quater invoegen, luidende :

« Art. 93bis. — In artikel 1 van de wet betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, van 12 april 1965, laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, wordt een punt 50° ingevoegd, luidende :

« 50°. «dominante marktspeler» : aardgasonderneming die meer dan 37% van al het in België aangekochte aardgas invoert of aankoopt voor levering op de Belgische markt. Het aandeel van onderneming in de totale hoeveelheid aardgas die wordt geproduceerd en aangekocht en in België wordt verdeeld wordt bepaald door de commissie. ».

« Art. 93ter. — In artikel 15/10 van voornoemde wet worden de woorden «na advies van de commissie» vervangen door de woorden «op voorstel van de commissie».

« Art. 93quater. — In dezelfde wet wordt een artikel 15/10bis ingevoegd, luidende :

« Art. 15/10bis. — Op voorstel van de commissie kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, maximumprijzen vastleggen voor dominante marktspelers op vlak van invoer en aankoop en aardgas voor levering op de Belgische markt zoals bepaald in artikel 1, 50°.

De commissie ziet erop toe dat deze maximumprijzen ten goede komen van residentiële en professionele eindafnemers in de vorm van een vermindering van de tarieven. Daartoe dienen alle actoren, al dan niet in België gevestigde natuurlijke of rechtspersonen, van de aardgasmarkt de commissie periodieke informatie voor de opvolging van de marktwerking, de mededinging en de technische en tarifaire aspecten van de aardgasmarkt, te overhandigen binnen de termijnen gevraagd door de commissie. De commissie kan ter plaatse overgaan tot een controle van de inlichtingen en van de informatie die haar wordt verstrekt.

Bij niet of onvoldoende naleving van deze informatieverplichting en termijnen, kan de commissie een administratieve geldboete opleggen. De geldboete mag niet lager zijn dan 2 500 euro en niet hoger dan 3% van de omzet die de betrokken persoon heeft gerealiseerd op de Belgische aardgasmarkt tijdens het laatste afgesloten boekjaar. De geldboete wordt ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het kadastrale, de registratie en domeinen. ».

Nº 7 DE MM. MARTENS ET VAN NIEUWKERKE

Artt. 93bis à quater (nouveaux)

Insérer les articles 93bis, 93ter et 93quater, libellés comme suit :

« Art. 93bis. — À l'article 1^{er} de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations modifié dernièrement par la loi du 27 décembre 2006, il est inséré un point 50°, libellé comme suit :

« 50°. «acteur dominant du marché» : entreprise de gaz naturel qui importe ou achète plus de 37% de tout le gaz naturel acheté en Belgique en vue de sa livraison sur le marché belge. La part de l'entreprise dans la totalité du gaz naturel produit et acheté et distribué en Belgique est définie par la commission. ».

« Art. 93ter. — À l'article 15/10 de la loi précitée, les mots «après avis de» sont remplacés par les mots «sur proposition de».

« Art. 93quater. — Dans la loi précitée, il est inséré un article 15/10bis, rédigé comme suit :

« Art. 15/10bis. — Sur la proposition de la commission, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer des prix maximaux pour les acteurs dominants du marché en ce qui concerne l'importation et l'achat de gaz naturel pour la livraison sur le marché belge, tels que visés à l'article 1^{er}, 50°.

La commission veille à ce que ces prix maximaux profitent aux clients résidentiels et professionnels finaux sous la forme d'une baisse des tarifs. À cet effet, tous les acteurs, personnes physiques ou morales établies ou non en Belgique, du marché du gaz naturel transmettront à la commission, dans les délais demandés par la commission, des informations périodiques en vue du suivi du fonctionnement du marché, de la concurrence et des aspects techniques et tarifaires du marché du gaz naturel. La commission peut procéder, sur les lieux, au contrôle des renseignements et de l'information qui lui ont été fournis.

La commission peut imposer une amende administrative en cas de non-respect ou d'observation insuffisante de cette obligation d'information et des délais prévus. L'amende pécuniaire ne peut inférieure à 2 500 euros ni supérieure à 3% du chiffre d'affaires réalisé par la personne concernée sur le marché belge du gaz naturel pendant le dernier exercice clôturé. L'amende pécuniaire est perçue au profit du Trésor par l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. ».

Verantwoording	Justification
Het begrip « dominante marktspeler » wordt gedefinieerd.	La notion « acteur dominant du marché » est définie.
Dit artikel voert de mogelijkheid in om maximumprijzen in te voeren op het niveau van de whole sale gasprijzen. Vermits prijsregulering enkel een overgangsmaatregel kan zijn naar een echte vrije markt met een level playing field, worden de maximumprijzen enkel voorzien voor ondernemingen die meer dan 37% van de markt voor de productie van elektriciteit of voor de invoer van aardgas voor hun rekening nemen. Dit betekent dat de regulering wegvalt op het moment dat er geen zulke ondernemingen meer zullen zijn en er geen « dominante marktpartijen » meer op de Belgische markt zullen actief zijn.	Cet article introduit la possibilité d'introduire des prix maximum sur les prix de gaz « whole sale ». Étant donné que la régularisation des prix ne peut être qu'une mesure transitoire vers un véritable marché libre avec un « level playing field », les prix maximaux ne sont prévus que pour les entreprises qui contrôlent plus de 37% du marché de la production de l'électricité ou de l'importation du gaz naturel. Cela signifie que la régularisation cessera d'exister au moment où il n'y aura plus d'entreprises de ce type et que les « parties dominantes du marché » ne seront plus actives sur le marché belge.
Dit amendement voorziet ook dat de maximumprijzen zullen worden ingevoerd « op voorstel » van de commissie (de CREG). Dit past in de filosofie van de noodzaak aan een onafhankelijke en sterke regulator in de sector van elektriciteit en gas.	Le présent amendement prévoit également que les prix maximaux seront introduits « sur proposition » de la commission (la CREG). Cela s'inscrit dans la philosophie de la nécessité d'avoir un régulateur fort et indépendant dans le secteur de l'électricité et du gaz.
Bart MARTENS. André VAN NIEUWKERKE.	Nº 8 DE MME VANLERBERGHE
Nr. 8 VAN MEVROUW VANLERBERGHE Artt. 29bis tot 29ter (nieuw)	Artt. 29bis à 29ter (nouveaux)
In titel IV, een hoofdstuk 4 « Supplementenregeling » invoegen, dat de volgende artikelen bevat :	Dans le titre 4, insérer un chapitre 4 intitulé « Régime des suppléments » et contenant les articles suivants :
« Art. 29bis. In het artikel 90, § 2, van de wet van 7 augustus 1987 op de ziekenhuizen wordt een punt e) toegevoegd, luidende :	« Art. 29bis. — L'article 90, § 2, de la loi du 7 août 1987 sur les hôpitaux est complété par un point e), libellé comme suit :
« e) wanneer de opname geschiedt voor een patiënt die de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt en dit vanaf de achtste dag van de ziekenhuisopname geteld per kalenderjaar. »	« e) lorsque l'admission concerne un patient qui a atteint l'âge de 65 ans, et ce, à compter du huitième jour de l'admission à l'hôpital, compté par année civile. »
Art. 29ter. § 1. In artikel 138, § 2, van dezelfde wet wordt in het tweede lid de woorden « (en d) » vervangen door de woorden « d) en e) ».	Art. 29ter. — § 1 ^{er} . À l'article 138, § 2, alinéa 2, de la même loi, les mots « (et d) » sont remplacés par les mots « , d) et e) ».
§ 2. In artikel 138, § 4, van dezelfde wet wordt in het eerste lid de woorden « en d) » vervangen door de woorden « , d) en e) ».	§ 2. À l'article 138, § 4, alinéa 1 ^{er} , de la même loi, les mots « et d' » sont remplacés par les mots « , d (et e) ».
Verantwoording	Justification
Oudere patiënten zijn het meest kwetsbaar voor oplopende kosten in de gezondheidszorg die worden aangerekend buiten de reguliere Ziekte- en Invaliditeitsverzekering. Tevens blijkt dat oudere patiënten de grootste moeilijkheden ervaren om tegen een betaalbare en redelijke premie een aanvullende hospitalisatieverzekering af te sluiten.	Les patients âgés sont les plus vulnérables face à aux augmentations des coûts des soins de santé facturées en dehors de l'assurance maladie et invalidité régulière. Il s'avère également que les patients âgés ont les pires difficultés à conclure une assurance hospitalisation complémentaire assortie d'une prime abordable et raisonnable.
Om die reden stelt dit amendement voor om het aanrekenen van supplementen te verbieden voor patiënten van 65 jaar of ouder die langer dan een week op jaarbasis in het ziekenhuis verblijven. Op die manier kan worden verzekerd dat de koopkracht van deze patiënten door hun verblijf in het ziekenhuis niet fundamenteel wordt aangetast.	Pour ces raisons, le présent amendement propose d'interdire la facturation de suppléments à des patients de 65 ans ou plus qui sont hospitalisés durant plus d'une semaine sur une base annuelle. Cela permet de garantir que le pouvoir d'achat de ces patients ne sera pas fondamentalement érodé par leur séjour à l'hôpital.

Het amendement dient te worden opgenomen in het wetsontwerp Diverse Bepalingen wegens de hoogdringendheid. Immers, uit recente berichten is gebleken dat de premiestijgingen voor hospitalisatieverzekeringen, in het bijzonder voor oudere verzekerden, exponentieel toenemen. Het is dus noodzakelijk om op korte termijn wettelijk in te grijpen om op die manier een betaalbare gezondheidszorg voor oudere patiënten te blijven verzekeren. Dit amendement maakt de noodzaak om een hospitalisatieverzekering af te sluiten voor oudere patiënten immers minder dringend.

Artikel 29bis verbiedt het aanrekenen van kamersupplementen voor deze categorie van patiënten.

Artikel 29ter verbiedt de honorariasupplementen voor deze categorie van patiënten.

Nr. 9 VAN MEVROUW VANLERBERGHE

Art. 33

In Titel V, Hoofdstuk 2, het artikel 33 doen vervallen.

Verantwoording

De wet van 13 juli 2006 houdende diverse bepalingen inzake beroepsziekten en arbeidsongevallen en inzake beroepsherinschakeling bevat in hoofdstuk III belangrijke basisbeginselen die de beroepsherinschakeling van slachtoffers van een beroepsziekte/ arbeidsongeval of werknemers met een arbeidsongeschiktheid meer kansen en ondersteuning moeten bieden om zich terug in werken in het beroepsleven.

De meeste van deze elementen moesten worden geconcretiseerd bij koninklijk besluit, maar de machtiging verliep echter op 1 september 2008.

De politieke situatie wordt nu ingeroepen om die termijn nog eens te verlengen tot 1 september 2010.

Het is ongehoord aan deze mensen te zeggen dat de uitvoeringsbesluiten die hen meer kansen moeten bieden op de arbeidsmarkt, nog eens twee jaar extra op zich zullen laten wachten.

Nr. 10 VAN MEVROUW VANLERBERGHE

Art. 52bis (nieuw)

In Titel 6, hoofdstuk 6, een artikel 58bis invoegen, luidende als volgt :

« In artikel 23ter, § 4 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « de in § 3, derde lid, bedoelde termijn » vervangen door de woorden « de in § 3, vierde lid, bedoelde termijn ».

Verantwoording

Het artikel 58 vervangt artikel 23ter, § 3, van de wet van 27 juli 1967. Die wijziging heeft tot gevolg dat ook artikel 23ter, § 4, moet worden gewijzigd.

Vu l'urgence, l'amendement doit être repris dans le projet de loi portant des dispositions diverses. En effet, il est ressorti de communiqués récents que les majorations de primes d'assurances hospitalisation, en particulier pour les assurés âgés, augmentent de façon exponentielle. Une intervention légale s'impose donc à court terme afin de continuer à garantir aux patients plus âgés des soins de santé abordables. Le présent amendement rend la nécessité, pour les patients âgés, de conclure une assurance hospitalisation, un peu moins urgente.

L'article 29bis interdit la facturation de suppléments pour la chambre à cette catégorie de patients.

L'article 29ter interdit la facturation de suppléments d'honoraires à cette catégorie de patients.

N° 2 DE MME VANLERBERGHE

Art. 33

Dans le Titre V, Chapitre 2, supprimer l'article 33.

Justification

La loi du 13 juillet 2006 portant des dispositions diverses en matière de maladies professionnelles et d'accidents du travail et en matière de réinsertion professionnelle contient, en son chapitre III, d'importants principes de base qui doivent offrir aux victimes d'une maladie professionnelle/d'un accident du travail ou aux travailleurs en incapacité de travail plus de chances de se réinsérer dans la vie professionnelle et un meilleur soutien dans ce cadre.

La plupart de ces éléments devaient être concrétisés par arrêté royal, mais l'habilitation expirera le 1^{er} septembre 2008.

La situation politique est à présent invoquée pour prolonger une nouvelle fois ce délai jusqu'au 1^{er} septembre 2010.

Il est scandaleux de dire à ces personnes que les arrêtés d'exécution qui doivent leur offrir plus de chances sur le marché du travail se feront encore attendre deux ans de plus.

N° 10 DE MME VANLERBERGHE

Art. 52bis (nouveaux)

Dans le titre 6, chapitre 6, insérer un article 58bis, libellé comme suit :

« Dans l'article 23ter, § 4 du même arrêté royal les mots « délai visé au § 3, alinéa 3 » sont remplacés par les mots « délai visé au § 3, alinéa 4 ».

Justification

L'article 58 remplace l'article 23ter, § 3, de la loi du 27 juillet 1967. Cette modification implique que l'article 41quater, § 4, devrait être modifié aussi.

Die bepaling verwijst immers naar « de in § 3, derde lid, bedoelde termijn ». Dat moet voortaan echter « de in § 3, vierde lid, bedoelde termijn » zijn.

Nr. 11 VAN MEVROUW VANLERBERGHE

Art. 62

In artikel 62 de woorden «artikel 119» vervangen door de woorden «artikel 59».

Verantwoording

Er is geen artikel 119. Het gaat om artikel 59.

Myriam VANLERBERGHE.

En effet, cette disposition se réfère au délai visé au § 3, alinéa 3. Il s'agira cependant du délai visé au § 3, alinéa 4.

Nº 11 DE MME VANLERBERGHE

Art. 62

Dans l'article 62, remplacer les mots «l'article 119» par les mots «l'article 59».

Justification

Il n'y a pas d'article 119. Il s'agit de l'article 59.